

María Sara Maggi

Currículum 2015

Traductora Pública Nacional en Lengua Inglesa · UNLP
Secretaria Jurídica · CALP



Datos Personales

DNI: 33.025.363
Fecha de nacimiento: 16 de agosto de 1987
Teléfono: (0221)155318056
Correo electrónico: sarita_maggi@hotmail.com

Formación académica

Estudios Universitarios: Traductora Pública Nacional en Inglés, egresada de la Universidad Nacional de La Plata con un promedio de 8,00.

Estudios Terciarios: Secretaria Jurídica, egresada del Colegio de Abogados de La Plata, con calificación final 10. El curso aborda el seguimiento de procesos civiles y comerciales en Jurisdicción Nacional y Provincial. Manejo de Lex-Doctor.

Estudios Secundarios: Bachiller con orientación docente, "Colegio Sagrado Corazón de Jesús", Concepción del Uruguay, 2005.

Experiencia laboral

2014: Colaboración en agencias de traducción nacionales y extranjeras.

Colaboración en el dictado de clases de las materias Inglés I, II y III de las carreras Tecnicatura Superior en Turismo y Tecnicatura Superior en Hotelería en la Asociación Empresaria Hotelera y Gastronómica de la Ciudad de La Plata.

Dictado de clases y preparación de alumnos para exámenes internacionales y viajes al exterior en Brixton Inglés - Traducciones.

2013: Confección de traducciones inversas y directas de contratos de diversa índole para la cátedra "Prácticas en Traducción", UNLP.

2010/2014: Dictado de clases particulares para todos los niveles y edades.

Cursos

2012: Curso de Herramientas de traducción asistida por computadora (TRADOS), UNLP.

2011/ 2012: Capacitación en Idioma Portugués, Nivel 2 completo, promedio: 8,00.

2006: Estudios en Idioma Inglés, Instituto "Saint Margaret", Concepción del Uruguay. Experiencia en examen Internacional: First Certificate in English, Buenos Aires.

2000/ 2005: Estudios en Idioma Inglés, Instituto "Cultural Inglesa Uruguay", Concepción del Uruguay.

Talleres y demás

2006: Taller de Corte y Confección, a cargo de la profesora Silvina Apesceche, Concepción del Uruguay.

2011: Taller de Yoga Vital, a cargo de la Profesora Marcela Roldán Freiro, La Plata.

Servicios ofrecidos y objetivos

Ofrezco mis servicios para puestos administrativos y/o relacionados a mi perfil. Mi principal objetivo es obtener un crecimiento tanto profesional como personal, desarrollar mi trabajo con la mayor responsabilidad y aportar los conocimientos y experiencias adquiridos en el transcurso de mi formación.